



非 炎[®] 凝膠

Voren[®]-G Gel

人體的每個動作得以完成，必須依靠肌肉、骨頭、韌帶和肌腱的相互協調運作。由於骨骼和肌肉經常承受壓力，因此容易受到損傷，如：肌肉的撕裂傷，肌腱的發炎，關節炎導致的關節損害，腰痠背痛擾亂正常生活作息等，每年有無數的人受害。而適時的投與藥物可讓症狀獲得舒解，消除身體上的不適感。非炎凝膠含鎮痛、消炎配方，適合各類型關節炎及各種運動傷害之使用，能讓關節、肌肉的疼痛、腫脹及僵硬等現象獲得解除。

【成分】每公克中含：

Diclofenac Sodium.....10mg

【藥理作用】

本藥含Diclofenac Sodium，抑制前列腺素（prostaglandins）的生成，而前列腺素為引起發炎，疼痛及發燒的主要因子，因此Diclofenac Sodium具有消炎，止痛，抗風濕及解熱等作用。

【適應症】

短期使用以緩解因發炎反應引起之局部疼痛。

【用法用量】

依據疼痛部位的面積大小來決定本藥之用量，在作用部位輕輕擦入本藥，每次2-4克，每日3-4次。依病症與病人反應來決定治療持續的時間。

建議要在兩週後檢查療效。

醫師藥師藥劑生指示用藥。

【注意事項】

1. 本藥只能用於完整皮膚，不可用於裂開的皮膚或開放性傷口。本藥不要與眼睛及黏膜接觸。本藥僅供外用，不可口服。
2. 須置於小孩接觸不到之處。
3. 避免陽光直射，宜保存於陰涼之處。
4. 除非醫師或藥師、藥劑生指示，兒童、孕婦及授乳婦不建議自行使用。
5. 除非醫師或藥師、藥劑生指示，本藥勿使用於大面積之體表或皮膚深部感染。
6. 請勿超過建議劑量，若有副作用產生，應立即停藥就醫。
7. 使用後自覺狀況未改善或更惡化，應立即停藥並就醫。
8. 除非醫師或藥師、藥劑生指示，非類固醇抗發炎藥劑不可連續使用超過二星期。

【警 語】

1. 癬類或其他皮膚感染症，應使用抗感染劑，單獨使用非類固醇抗發炎藥劑會

使病情惡化。

2. 皮膚的黴菌感染有時不易與其他皮膚炎區分，誤用非類固醇抗發炎藥劑會使病情惡化並造成日後診斷及治療之困難。

【禁忌】

對Diclofenac sodium, acetylsalicylic acid, 及其他非類固醇抗發炎藥物，或對propylene glycol 有過敏反應者禁用本藥。

【副作用】

偶有搔癢、灼熱感、局部發紅、過敏性皮膚炎。

Diclofenac 局部治療期間發生全身反應與出現副作用的可能性較口服給與的機率小。假如長期大面積使用本藥，不能完全排除全身性反應的可能性。

【交互作用】

至今未有本藥的交互作用報告。

【過量】

Diclofenac 局部使用的整體吸收性低，因此極不易發生過量。使用不當及無意的過量(如用於兒童)會產生顯著的全身反應。要採取一般的類固醇抗發炎藥中毒救治措施以治療過量。

【保存上之注意】

- 本藥應置於小兒伸手不及處。
- 陰涼處儲存。
- 請在有效期限內使用。

【給肌肉/關節疼痛患者的治療建議】

1. 日常活動應維持正確的姿勢。
2. 經常改變姿勢，以免關節僵硬疼痛。相同姿勢不宜持續半小時以上。
3. 充分休息，以防止過度使用關節或刺激患處。
4. 規律性的醫療體操可保持關節靈活性。
5. 冰敷或熱敷可有效改善症狀。
6. 配合使用口服或外用消炎藥以減輕痛楚。

【包裝】

1000gm以下鋁軟管裝、塑膠軟管裝。

☆ 如果您對本產品在使用上有任何的疑問，請逕洽居家用藥諮詢專線 0800-012-679，本公司專業藥師將竭誠為您服務。

永信藥品工業股份有限公司

YUNG SHIN PHARMACEUTICAL IND. CO., LTD TAIWAN R. O. C.

公司住址:台中縣大甲鎮中山路1段1191號

電話: (04) 26875100

台中幼獅廠:台中縣大甲鎮日南里工九路27號